S

الأمم المتحدة

مجلس الأمن

Distr.
GENERAL

S/19550
29 February 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٨ وموجهة الى
الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة
الدائمة لجمهورية ايران الاسلامية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيه نص رسالة سعادة الدكتور علي أكبر ولاياتي ، وزير خارجية جمهورية ايران الاسلامية .

وسأكون ممتنا للغاية لو عممت هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) محمود سادات مادارشاهي
السفير
القائم بالأعمال بالنيابة

٧٥٤٨ 88-04924

مرفق

رسالة مؤرخة في ٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٨ وموجهة الى
الأمين العام من وزير خارجية جمهورية ايران الاسلامية

كما تعلمون سعادتكم ، فقد قام النظام المعتدي في العراق خلال الايام القلائل الماضية ، بتكثيف هجماته الوحشية على المدن العزلاء في جمهورية ايران الاسلامية ، وتسبب في استشهاد وإصابة كثير من المدنيين الأبرياء ، مواصلا بذلك عدوانه الوحشي على المدن غير العسكرية السكنية في جمهورية ايران الاسلامية ومنتهكا قواعد القانون الدولي وأحكامه كافة ، ولاسيما اتفاقية جنيف لعام ١٩٤٩ والوقف الاختياري في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٤ .

وقد قام نظام العراق المعتدي ، أثناء هجماته وأعماله العدوانية التي شنها في ٢٧ شباط/فبراير ١٩٨٨ ، بقصف المراكز السكانية غير العسكرية بالقنابل ، مما أسفر عن استشهاد واصابة ٣٠٩ من المدنيين ، وذلك بالاضافة الى انتهاكه المجال الجوي لمحافظات بختاران ولوريستان وعلام وغرب أذربيجان وطهران وساكيز وحمدان وديزفول .

وجمهورية ايران الاسلامية ، إذ تعلن عن هذه التفاصيل التي ورد ذكرها أعلاه ، تلفت اهتمام الأمم المتحدة العاجل الى الأعمال العدوانية المكثفة التي يشنها النظام العراقي ضد المدن الايرانية العزلاء ، وهي أعمال عدوانية ترتكب بتأييد وتشجيع من الولايات المتحدة في محاولاتها لتعويض ما لحق بها من خسائر في الخليج الفارسي . ولذلك يرجى من سعادتكم أن تستخدموا مساعيكم الحميدة ، بصفتكم أمينا عاما للأمم المتحدة ، لمنع تكرار وتكثيف مزيد من الأعمال العراقية الوحشية ضد المدن الايرانية .

وختاما ، أرى لزاما عليّ أن أؤكد احترام ومراعاة جمهورية ايران الاسلامية للمبادئ والقواعد الدولية للأمم المتحدة . ولم يكن القصد من أي عمل انتقامي من جانب جمهورية ايران الاسلامية إلاّ منع وقوع مزيد من الهجمات من جانب العراق ضد المراكز المدنية الايرانية ، فضلا عن منع الأعمال العراقية الوحشية الأخرى . واذا لم تتمكن الأمم المتحدة من اتخاذ أي تدابير فورية لوقف استمرار وتكثيف تلك الأعمال العدوانية من جانب النظام العراقي ، فلن تجد جمهورية ايران الاسلامية أمامها خيارا ، إزاء المطالب المتكررة من أسر الشهداء والمصابين ، إلاّ القيام بأعمال انتقامية أخرى ضد المراكز الاقتصادية والصناعية والعسكرية في العراق .

ولم يعد هناك شك في أن المسؤولية عن عواقب هذه الأحداث ، بما فيها تعريض السلم والأمن في المنطقة وفي العالم للخطر ، ستقع على عاتق النظام العراقي والولايات المتحدة التي تسانده .

علي أكبر ولاياتي
وزير خارجية جمهورية ايران الاسلامية

- - - - -